

<p><u>Sous-commission paritaire de l'industrie du béton (SCP 106.02)</u></p> <p>Convention collective de travail du 14/12/2021</p> <p>DISPENSE DE L'OBLIGATION DE DISPONIBILITE ADAPTEE POUR LES TRAVAILLEURS AGES LICENCIES DANS LE CADRE DU REGIME DE CHOMAGE AVEC COMPLEMENT D'ENTREPRISE (1er JUILLET 2021 - 31 DECEMBRE 2022)</p> <p>CHAPITRE I - CHAMP D'APPLICATION</p> <p>Article 1 La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux ouvriers des entreprises ressortissant à la Sous-commission paritaire de l'industrie du béton (SCP 106.02). Par "ouvriers", on entend: les ouvriers et les ouvrières.</p> <p>Article 2 La présente convention collective de travail est conclue en exécution de l'article 22 de l'A.R.* fixant le régime de chômage avec complément d'entreprise. * du 3 mai 2007</p> <p>La présente convention collective de travail est conclue en exécution de la CCT n° 153 du 15 juillet 2021, conclue par le Conseil National du Travail, déterminant, pour la période allant du 1er juillet 2021 au 31 décembre 2022, les conditions d'octroi de la dispense de l'obligation de disponibilité adaptée pour les travailleurs âgés licenciés dans le cadre d'un régime de chômage avec complément d'entreprise, qui ont travaillé 20 ans dans un régime de travail de nuit, qui ont été occupés dans le cadre d'un métier lourd ou qui ont été occupés dans le secteur de la construction et sont en incapacité de travail, qui ont été occupés dans le cadre d'un métier lourd et justifient 35 ans de passé professionnel, ou qui ont une carrière longue.</p>	<p><u>Paritair Subcomité voor de betonindustrie (PSC 106.02)</u></p> <p>Collectieve arbeidsovereenkomst van 14/12/2021</p> <p>VRIJSTELLING VAN DE VERPLICHTING VAN AANGEPASTE BESCHIKBAARHEID VOOR OUDERE WERKNEMERS DIE WORDEN ONTSLAGEN IN HET RAAM VAN HET STELSEL VAN WERKLOOSHEID MET BEDRIJFSTOESLAG (1 JULI 2021 - 31 DECEMBER 2022)</p> <p>HOOFDSTUK I - TOEPASSINGSGEBIED</p> <p>Artikel 1 Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en op de arbeiders van de ondernemingen die ressorteren onder het Paritair Subcomité voor de betonindustrie (PSC 106.02). Onder "arbeiders" wordt verstaan: de arbeiders en de arbeidsters.</p> <p>Artikel 2 Deze collectieve arbeidsovereenkomst is afgesloten in uitvoering van artikel 22 van het K.B. van 3 mei 2007 tot regeling van het stelsel van werkloosheid met bedrijfstoeslag.</p> <p>Deze collectieve arbeidsovereenkomst is afgesloten in uitvoering van de cao nr. 153 van 15 juli 2021, afgesloten in de Nationale Arbeidsraad, tot vaststelling, voor de periode van 1 juli 2021 tot 31 december 2022, van de voorwaarden voor de toekenning van de vrijstelling van de verplichting van aangepaste beschikbaarheid voor oudere werknemers die worden ontslagen in het raam van een stelsel van werkloosheid met bedrijfstoeslag, die 20 jaar hebben gewerkt in een regeling van nachtarbeid, die hebben gewerkt in een zwaar beroep of tewerkgesteld werden in het bouwbedrijf en arbeidsongeschikt zijn, die hebben gewerkt in een zwaar beroep en 35 jaar beroepsverleden aantonen of een lange loopbaan hebben.</p>
--	--

CHAPITRE II - CONDITIONS D'OCTROI DE LA DISPENSE DE L'OBLIGATION DE DISPOSIBILITE ADAPTEE	HOOFDSTUK II - VOORWAARDEN VOOR DE TOEKENNING VAN DE VRIJSTELLING VAN DE VERPLICHTING VAN AANGEPASTE BESCHIKBAARHEID
<p>Article 3</p> <p>§ 1. Pendant la période allant du 1er juillet 2021 au 31 décembre 2022, les ouvriers visés à l'article 3, §§ 1er, 3 et 7 de l'A.R. du 3 mai 2007 peuvent demander la dispense de l'obligation de disponibilité adaptée pour le marché de l'emploi, à condition (1) qu'ils soient licenciés au plus tard le 31 décembre 2022 et pendant la période de validité de la présente convention et (2) qu'ils aient atteint l'âge de 60 ans ou plus au plus tard le 31 décembre 2022 et au moment de la fin du contrat de travail.</p>	<p>Artikel 3</p> <p>§ 1. Tijdens de periode van 1 juli 2021 tot 31 december 2022, kunnen de arbeiders bedoeld in artikel 3, §§ 1, 3 en 7 van het K.B. van 3 mei 2007, vragen vrijgesteld te worden van de verplichting van aangepaste beschikbaarheid voor de arbeidsmarkt, op voorwaarde dat ze (1) uiterlijk op 31 december 2022 en gedurende de geldigheidstermijn van deze overeenkomst, ontslagen worden en (2) ze uiterlijk op 31 december 2022 en op het einde van de arbeidsovereenkomst, de leeftijd van 60 jaar of meer, hebben bereikt.</p>
<p>Il s'agit particulièrement des ouvriers âgés licenciés dans le cadre d'un régime de chômage avec complément d'entreprise, qui ont travaillé 20 ans dans un régime de travail de nuit, qui ont été occupés dans le cadre d'un métier lourd ou qui ont une carrière longue.</p>	<p>In casu betreft dit oudere arbeiders die worden ontslagen in het raam van een stelsel van werkloosheid met bedrijfstoeslag, die 20 jaar hebben gewerkt in een stelsel van nachtarbeid, die in een zwaar beroep tewerkgesteld werden of een lange loopbaan hebben.</p>
<p>§ 2. Pendant la période allant du 1er juillet 2021 au 31 décembre 2022, les ouvriers visés au § 1er peuvent demander la dispense de l'obligation de disponibilité adaptée pour le marché de l'emploi, pour autant qu'au moment de leur demande soit ils aient atteint l'âge de 62 ans, soit ils justifient de 42 ans de passé professionnel.</p>	<p>§ 2. Tijdens de periode van 1 juli 2021 tot 31 december 2022 kunnen de arbeiders bedoeld in § 1, vragen vrijgesteld te worden van de verplichting van aangepaste beschikbaarheid voor de arbeidsmarkt, voor zover ze op het ogenblik van hun aanvraag ofwel de leeftijd van 62 jaar hebben bereikt ofwel 42 jaar beroepsverleden kunnen aantonen.</p>
<p>CHAPITRE III - DUREE DE VALIDITE</p>	<p>HOOFDSTUK III - GELDIGHEIDSDUUR</p>
<p>Article 4</p> <p>La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1^{er} juillet 2021 et cesse d'être en vigueur le 31 décembre 2022.</p>	<p>Artikel 4</p> <p>Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 juli 2021 en treedt buiten werking op 31 december 2022.</p>
<p>Fait à Bruxelles, le 14/12/2021</p>	<p>Gedaan te Brussel, op 14/12/2021</p>
<p>Conformément à l'article 14 de la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, en ce qui concerne la signature de cette convention collective de travail, les signatures des personnes qui la concluent au nom des organisations de travailleurs d'une part et au nom des organisations d'employeurs d'autre part, sont remplacées par le procès-verbal de la réunion approuvé par les membres et signé par le président et le secrétaire.</p>	<p>Overeenkomstig artikel 14 van de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, worden voor wat betreft de ondertekening van deze collectieve arbeidsovereenkomst, de handtekeningen van de personen die deze aangaan namens de werknemersorganisaties enerzijds, en namens de werkgeversorganisaties anderzijds, vervangen door de, door de voorzitter en de</p>

	secretaris ondertekende en door de leden goedgekeurde notulen van de vergadering.
--	--